



# Digitaler Free-To-Air Satelliten Receiver SRT 6006

Bedienungsanleitung

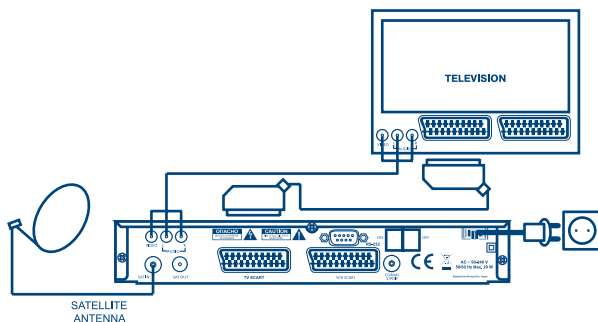
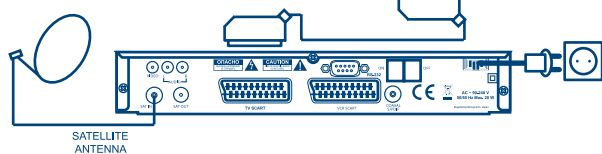
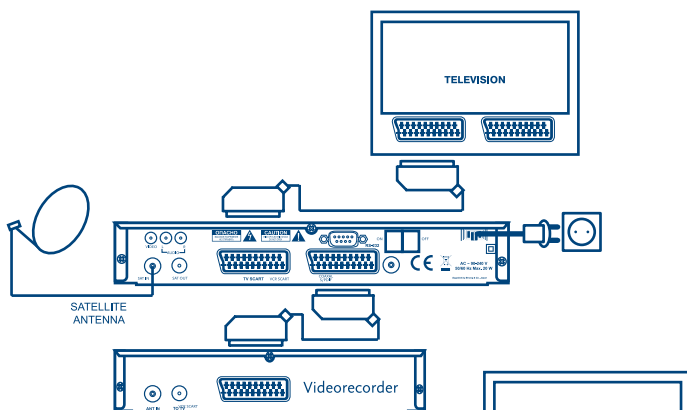
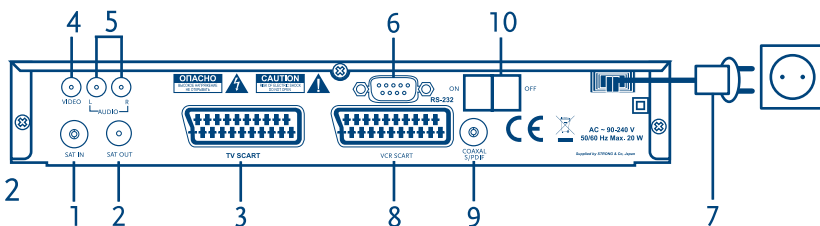
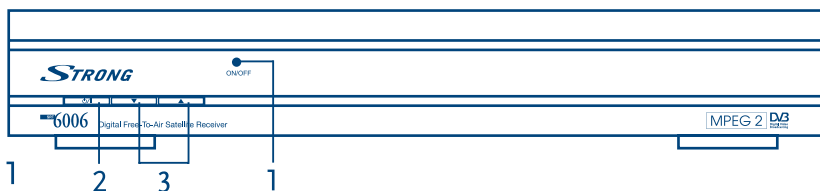


Fig. 6

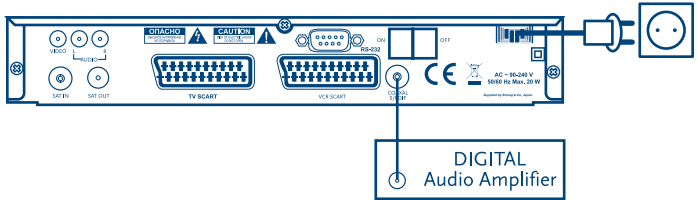


Fig. 7

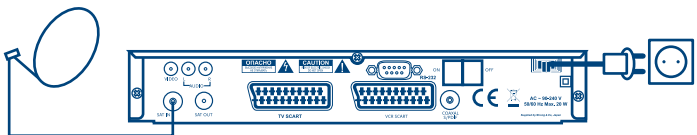


Fig. 8

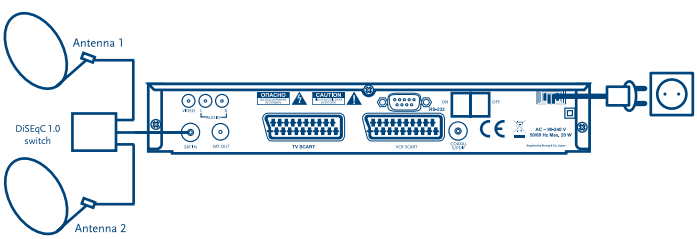


Fig. 9

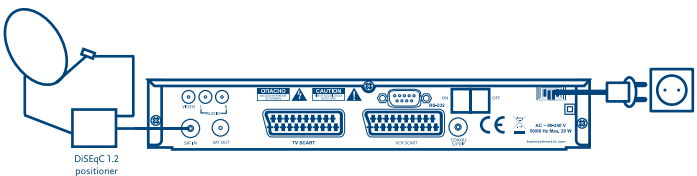
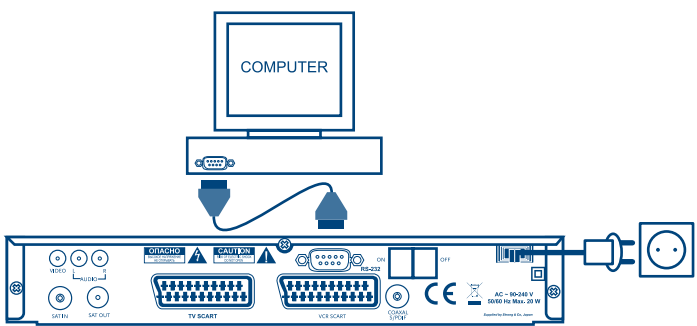


Fig. 10



## SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION**  
 RISK OF ELECTRIC SHOCK  
 DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE FOR SERVICING.

### Explanation of WARNING symbols




The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of not isolated dangerous voltage within the inside of the product that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and servicing instructions in the literature accompanying the appliance.

### Read the following instructions carefully

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR ANNOYING INTERFERENCE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND ONLY USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES.**

- **Grounding, Polarization** — If this product is used with a specified AC adapter, the adapter may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug with one blade wider than the other). This safety feature allows the plug to fit into the power outlet only one way. If you cannot insert the plug into the wall outlet, pull it out, reverse it, and then reinsert it. If the plug still fails to fit, contact an electrician and have the receptacle replaced.
  - **Protecting the Power Cord** — The power supply cord should be placed so it will not be bewalked on. Never put a heavy object on the power cord or wrap it around the leg of a table or chair. Keep the area around the power cord connection points, at the power outlet, and at the product connection, free of all AC adapter or accessory power cords.
- 
- 
- ### GENERAL PRECAUTIONS
- #### SAFETY PRECAUTIONS
- **Lightning** — If a lightning storm occurs while using a specified AC adapter, remove it from the wall outlet immediately. To avoid damage from unexpected power surges, always unplug the AC adapter from the power outlet and disconnect it from the receiver when the receiver is not in use.
  - **Overloading** — Never overload wall outlets, extension cords, power strips, or other power connection points with too many plugs.
  - **Foreign Objects, Liquid Spillage** — To avoid personal injury caused by fire or electrical shock from contact with internal high voltage points, never insert a metal object into the product. Avoid using the product where there is a danger of spillage.
  - **Heat** — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers.
  - **Servicing** — Refer all servicing to qualified personnel. Attempting to remove the covers or disassemble the product, could expose you to dangerous high voltage points.
  - **Damage Requiring Service** — If you notice any of the conditions described below while using a specified AC adapter, unplug it from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel:
    1. Liquid has been spilled onto the product or some other object has fallen into the product.
    2. The product has been exposed to water.
    3. The product does not operate normally despite following operating instructions. Adjust only the controls described in the operating instructions as improper adjustment of other controls could damage the product and require extensive repair work by a qualified technician.
    4. The product has been dropped or damaged in any way.
    5. The product exhibits a distinct change in performance.
  - **Replacement Parts** — When replacement parts are required, make sure that the authorized service center uses only parts with the same characteristics as the originals, as recommended by the manufacturer. Unauthorized substitution of parts could result in fire, electrical shock, or create other hazards.
  - **Safety Check** — Upon completion of servicing or repairs, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in good working order.
  - **Apparatus** shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
  - Where the mains plug or all-pole mains switch is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1.0 EINLEITUNG</b>	<b>2</b>
1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen	2
1.2 Lagerung	2
1.3 Entsorgungshinweise	3
1.4 Geräte Installation	3
1.5 Eigenschaften und Zubehör	3
<b>2.0 IHR RECEIVER</b>	<b>4</b>
2.1 Frontblende	4
2.3 Fernbedienung	5
<b>3.0 ANSCHLÜSSE</b>	<b>6</b>
3.1 Anschluss an TV & VCR	6
3.2 Anschluss an einen digitalen Audio-Verstärker	6
3.3 Anschluss an die Satellitenschüssel	6
3.4 Anschluss eines seriellen Kabels für Software Übertragung	7
<b>4.0 INBETRIEBNAHME</b>	<b>7</b>
4.1 Sprachauswahl	7
4.2 Satellitenauswahl und Antenneneinstellung	7
4.3 Antennenkonfiguration	8
<b>5.0 HAUPTMENÜ</b>	<b>8</b>
5.1 Kanalorganisation	9
5.2 Installation	10
5.3 Systemeinrichtung	11
5.4 Timer	14
5.5 Spiele	15
5.6 Kalender	15
<b>6.0 TV- UND RADIOBETRIEB</b>	<b>16</b>
6.1 Programminformationen	16
6.2 MOSAIC (Neun-Bilder-Anzeige)	16
6.3 EPG (Elektronischer Programmführer)	16
6.4 Wechsel zwischen TV-, Radio und Favoritenliste	16
6.5 Wahl der Audio-Sprache	17
6.5 Teletext	17
6.6 Untertitel	17
<b>A.1 FEHLERBEHEBUNG</b>	<b>17</b>
<b>A.2 SPECIFICATIONS</b>	<b>18</b>
<b>A.3 GLOSSAR</b>	<b>20</b>

**HOTLINE**
 **0180 500 75 43\***

\* €0,14/Min. vom deutschen Festnetz

 **0820 400 150\***

\* €0,12/Min. vom österreichischen Festnetz

## 1.0 EINLEITUNG

### 1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

#### **BETREIBEN SIE IHREN RECEIVER NICHT:**

- In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

#### **SETZEN SIE IHREN RECEIVER UND DAS ZUBEHÖR FOLGENDEM NICHT AUS:**

- Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.
- Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Gerätes behindern.

#### **Sicherheitsvorkehrungen**

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Antennenanschluss zur Satellitenschüssel.
- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.

If the receiver does not operate normally even after strictly following the instructions in this user manual, it is recommended to consult your dealer.

### 1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartontage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalles der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

## 1.3 Entsorgungshinweise

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab!

## 1.4 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Satellitenanlage bereit.
- Stellen Sie sicher, dass das SCART Kabel nicht beschädigt ist.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können.

Folgende Symbole werden verwendet.



**Achtung** Wichtiger Warnhinweis.



**Tipps** Nützlicher Hinweis

**Fett Buchstaben** Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.

## 1.5 Eigenschaften und Zubehör

- Empfang von allen freien, digitalen TV- und Radioprogrammen über Satelliten
- Installations-Assistent
- 4 800 Programmspeicherplätze für 64 Satelliten
- 3 Sekunden Replay Funktion
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- 4 Favoritenlisten für TV- und Radioprogramme
- Vorprogrammierte Sender auf Astra und Hotbird
- Einfache Installation & benutzerfreundliche Menüführung
- Zukunftssicher: Automatischer Softwareupdate über Satelliten (OTA)
- Mehrsprachige Menüführung (OSD): English, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Kroatisch, Rumänisch, Tschechisch, Ungarisch, Polnisch
- Mehrsprachige Audiosprache und Untertitel
- Editierfunktionen: TV- oder Radioprogrammname und Satellitennamen
- Kindersicherung für Menü und Sender
- Teletext (OSD & VBI)
- Unterstützt DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.2 und GOTO X
- Elektronischer Programmführer (EPG) für laufende/folgende Programminformationen – Programmvorschau von bis zu 7 Tagen
- 10 Timerfunktionen für Aufnahme oder Schlafzeit mit 3 Modi (täglich, wöchentlich, einmalig)
- Mosaik-Funktion: Bildüberblick von 9 TV Sendern
- 5 Spiele (Boxman, Mine, Tetris, Rush, Gomoku)
- Signalanzeige für digitale Transponder

- Anschlüsse: SAT IN, SAT OUT, 1 Scart TV (RGB/CVBS), 1 Scart VCR (CVBS), 3 RCA (Video, Audio Left & Right), S/PDIF, Serielle Schnittstelle RS-232, separater Netzschalter
- \* Abhängig von lokalen Signalzuständen

**Zubehör:**

- Bedienungsanleitung
- 1 Fernbedienung
- 2x Batterien (AAA Type)

**WARNUNG:** Batterien sind nicht wieder aufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden.

## 2.0 IHR RECEIVER

### 2.1 Frontblende

*Fig. 1***1. Funktionsanzeige**

Leuchtet das **LED ROT**, befindet sich der Receiver im **STAND-BY** Modus.

Leuchtet das **LED GRÜN**, ist das Gerät im eingeschalteten Modus und kann bedient werden.

**2. EIN/AUS Schalter****3. AUF/AB Tasten**

### 2.2 Geräte-Rückseite

*Fig. 2***1. SAT IN**

Zum Anschluss des Receivers an eine digitale Satellitenantenne

**2. SAT OUT**

Zum Anschluss eines weiteren Receivers an das angeschlossene Signal (analog oder digital).

**3. TV SCART Anschluss**

Benutzen Sie diesen Anschluss, um den Receiver mit Ihrem TV-Gerät mit einem SCART-Kabel zu verbinden.

**4. Video RCA Anschluss**

Benutzen Sie diesen Anschluss, um den Receiver über Video Cinch Kabel (RCA) an einen Fernseher anzuschließen.

**5. AUDIO-Ausgang rechts und links (rote und weiße RCA-Buchse)**

Diese Anschlüsse ermöglichen es Ihnen, das Audio Signal an einen externen Verstärker oder an den Audio Eingang Ihres Fernsehers anzuschließen.

**6. RS-232 Anschluss (serielle Daten-Schnittstelle)**

Die serielle Schnittstelle benutzen Sie zur Verbindung eines PCs mit dem Receiver. Sie ermöglicht es Ihnen u.a. neue Software (Updates) auf Ihren Receiver zu

**7. Netzanschlusskabel (90 bis 240 V ~)**

Ihr Receiver erfordert die angegebene Spannungsversorgung von 90 bis 240 V. Überprüfen Sie vor Erstanchluss die korrekte Spannungsversorgung.



### 8. VCR SCART Anschluss

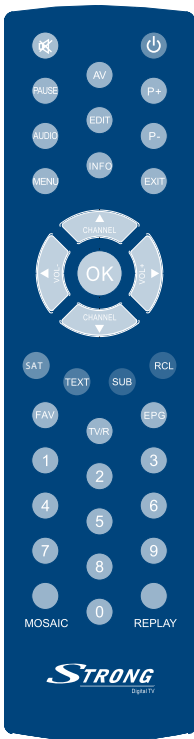
Benutzen Sie diesen Anschluss, um den Receiver mit Ihrem Video-Recorder mittels eines SCART-Kabels zu verbinden. Das Videosignal wird über den Receiver und über Videorekorder an den Fernseher weitergegeben.

### 9. S/PDIF Digital Audio Ausgang

Benutzen Sie diesen digitalen Tonausgang, um Ihren Receiver mit einer HiFi- oder Heimkino-Anlage zu verbinden, die über einen digitalen Audio-Eingang (Koaxial-Anschluss) verfügt.

### 10. Netzschalter (EIN/AUS)

## 2.3 Fernbedienung



EIN/ AUS



MUTE Taste: Dient zur Stummschaltung.  
Umschaltung zwischen TV und AV  
Direkteingabe von Zahlen im Menü oder bei der Senderwahl

AV

Nummernblock 0 ~ 9

FAV

TV/R

MENU

Umschalten und Anzeigen der Favoritenlisten.  
Umschalten zwischen TV und RADIO  
Anzeigen des Menüs zur Konfiguration Ihres Receivers. Im Menümodus verlassen Sie das Menü damit

INFO

Zeigt Ihnen alle verfügbaren  
Programminformationen an

EPG

EXIT (Zurück)

Aktiviert den Elektronischen Programmführer (EPG).  
Bringt Sie im Menümodus eine Menüebene zurück.  
AUF und AB Tasten zum Umschalten der Programme.  
Im Menümodus dienen die Tasten zum Navigieren im Menü.



LINKS und RECHTS Tasten zur Lautstärkeregelung.  
Im Menümodus dienen die Tasten zum Navigieren im Menü.



OK

Im Menümodus: Bestätigung des gewählten Menüpunkts.

V+ / V-

Regelung der Lautstärke.

P+ / P-

Umschalten der Programme.

MOSAIC

Es werden neun Programme gleichzeitig auf dem Fernseher angezeigt.

PAUSE

Durch Drücken der PAUSE Taste bekommen sie ein Standbild. Durch erneutes Drücken läuft das aktuelle TV-Programm weiter.

AUDIO

Zeigt Ihnen eine Liste der verfügbaren Sprachen im laufenden Fernsehprogramm.  
Dient gleichzeitig zur Auswahl von Stereo, linker oder rechter Tonkanal/Mono.

EDIT

Bearbeiten/Programmname bearbeiten

<b>REPLAY</b>	Wiederholt die letzten 3 Sekunden des aktuellen Programms.
<b>TEXT</b>	Schaltet in den Teletextmodus
<b>SUB</b>	Durch Drücken der SUB Taste zeigt Ihnen der Receiver die verfügbaren Untertitel an.
<b>RCL</b>	Zum zuletzt gesehenen Programm zurückspringen.

## **3.0 ANSCHLÜSSE**

### **3.1 Anschluss an TV & VCR**

Basis Anschluss mit SCART-Kabel (Fig. 3)

1. Verbinden Sie das Satellitensignalkabel des LNB mit dem LNB-Eingang des Receivers [SAT IN].
2. Verbinden Sie den TV SCART Anschluss an der Rückseite des Gerätes mit dem Scart Eingang des Fernsehers.

Basis Anschluss mit Audio / Video Cinch Kabel (RCA) (Fig. 4)

1. Verbinden Sie das Satellitensignalkabel des LNB mit dem LNB-Eingang des Receivers [SAT IN].
2. Verbinden Sie den Video Cinch Anschluss [gelbe Buchse] an der Rückseite des Gerätes mit dem Video Cinch Eingang des Fernsehers.
3. Verbinden Sie die beiden Audio Cinch Anschlüsse [rote und weiße Buchse] an der Rückseite des Gerätes mit den Audio Cinch Eingängen des Fernsehers oder Audio Verstärkers.

Anschluss des Receivers an einen Fernseher und Videorecorder (Fig. 5)

1. Verbinden Sie das Satellitensignalkabel des LNB mit dem LNB-Eingang des Receivers [SAT IN].
2. Verbinden Sie den TV SCART Anschluss an der Rückseite des Gerätes mit dem Scart Eingang des Fernsehers.
3. Verbinden Sie den VCR SCART Anschluss an der Rückseite des Gerätes mit dem Scart Eingang des Videorecorders.

### **3.2 Anschluss an einen digitalen Audio-Verstärker**

Schließen Sie Ihren digitalen Audio Verstärker mittels eines geeigneten koaxial Kabels an Ihren Receiver SPDIF Ausgang an (Fig. 6).

### **3.3 Anschluss an die Satellitenschüssel**

Verbinden Sie Ihren Receiver und den Signalanschluss Ihrer Satellitenschüssel mit einem geeigneten koaxialen Antennenkabel (Fig. 7).

**Anschluss des Receivers an zwei unterschiedliche Satellitenpositionen mit Hilfe eines DiSEqC 1.0 Schalters (Fig. 8)**

Möchten Sie Programme von mehreren Satellitenposition (z.B. von ASTRA und HOTBIRD) schauen, verbinden Sie Ihre Satellitenschüsseln mit einem DiSEqC1.0 Schalter und diesen mit dem Antenneneingang des Receivers.

### Anschluss des Receivers an eine motorisierte Antenne DiSEqC 1.2 (Fig. 9)

Schließen sie Ihren Receiver mit Hilfe eines koaxialen Antennenkabels an den DiSEqC Motor Ihrer Satellitenschüssel an.

## 3.4 Anschluss eines seriellen Kabels für Software Übertragung

Verbinden Sie den seriellen Port Ihres PC's mit dem RS-232 Anschluss des Receivers mittels Nullmodemkabel. Detaillierte Informationen zum Software Download erhalten Sie unter [www.strong.tv](http://www.strong.tv). Ihr Receiver kann ein Softwareupdate über Satellit (OTA) durchführen, somit ist ein Software Update über Ihren PC lediglich als „Notlösung“ zu betrachten. (Fig. 10)

## 4.0 INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass Ihr Satellitenreceiver und Ihre Satellitenschüssel korrekt angeschlossen sind und das Signal von guter Qualität ist. haben Sie hierzu Fragen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Nach Anschluss aller notwendigen Kabel überprüfen Sie deren festen Sitz und stecken Sie den Netzstecker ein. Wir empfehlen Ihnen, die erstmalige Installation mit Hilfe des Installations-Assistenten durchzuführen. Für Fachleute können Sie durch Drücken der Taste **MENU** den Installations-Assistenten abbrechen und direkt zum Installations Menü (nicht empfohlen) gelangen.

### 4.1 Sprachauswahl

Durch Drücken der **AUF/AB** Tasten können Sie Ihre Sprache auswählen. Zur Bestätigung drücken Sie **OK**. Als nächstes erscheint das Menü *Satellit Wählen*.

### 4.2 Satellitenauswahl und Antenneneinstellung

Weitere Installationsschritte sind von der jeweilig verwendeten Satellitenposition (beispielsweise ASTRA 19.2E) abhängig.

#### *a) Ausrichtung der Satellitenanlage auf die Satellitenposition ASTRA 1C, 1E, 1F oder HOTBIRD*

Drücken Sie **AUF/AB** zur Auswahl der jeweiligen Satellitenposition. Drücken Sie anschließend **OK** zur Bestätigung. Zur Ausrichtung der Antenne folgen Sie den beschriebenen Anweisungen. Ist Ihre Anlage korrekt ausgerichtet, wird Signalstärke und –qualität in grünen Balken angezeigt. Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie die **OK** Taste. Der Menüpunkt **KANALEINSTELLUNGEN** erscheint.

#### *b) Ihre Satellitenanlage ist auf eine andere Position ausgerichtet.*

Wählen Sie **ANDERE** im Menü **SATELLIT AUSWÄHLEN** und drücken Sie **OK**. Weitere mögliche Satellitenpositionen werden angezeigt. Mit den Tasten **AUF/AB** können Sie sich durch die Liste bewegen. Wählen Sie die gewünschte Position und drücken Sie **OK**.

### 4.3 Antennenkonfiguration

Wählen Sie manuell den verwendeten LNB Typ, die niedere und hohe Zwischenfrequenz (LOF), die verwendete 22 kHz Schaltung, die LNB Spannung, gegebenenfalls den richtigen DiSEqC Eingang und den Antennenmodus aus.

#### 1. Fest installierte Satellitenanlage

Wählen Sie den ANTENNEN MODUS **FIXED**, **WEITER** und drücken Sie **OK**. Der Menüpunkt **ANTENNENEINSTELLUNG** erscheint. Wählen Sie einen verfügbaren Transponder und beobachten Sie die angezeigte Stärke und Qualität. Gegebenenfalls müssen Sie Ihre Satellitenanlage für eine bessere Signalstärke und –qualität ausrichten. Sind diese Einstellung korrekt, wählen Sie **WEITER** und **OK**. Der Menüpunkt **KANALEINSTELLUNGEN** erscheint.

#### 2. Motorbetriebene Satellitenanlage (DiSEqC 1.2)

Wählen Sie den ANTENNEN MODUS **DiSEqC 1.2**, **WEITER** und drücken Sie **OK**. Das Menü **ANTENNENEINSTELLUNG** erscheint. Wählen Sie einen verfügbaren Transponder aus (Menüzeile **TRANSPONDER** markieren und Transponder mit den Tasten **RECHTS/LINKS** auswählen). Bewegen Sie anschließend die Satellitenschüssel auf die gewünschte Position. Markieren Sie die Menüzeile **ANTENNE BEWEGEN** und bewegen Sie die motorisierte Schüssel mit den Tasten **RECHTS/LINKS**. Beobachten Sie Signalstärke und –qualität. Wurde die richtige Position gefunden, speichern Sie diese (**POSITION SPEICHERN** auswählen und Positionsnummer mit **RECHTS/LINKS** auswählen). Sind diese Einstellung korrekt, wählen Sie **WEITER** und **OK**. Der Menüpunkt **KANALEINSTELLUNGEN** erscheint.

#### 3. Motorbetriebene Satellitenanlage mit Hilfe der GOTO X Funktion

Wählen Sie den ANTENNEN MODUS **GOTO X**, **WEITER** und drücken Sie **OK**. Das Menü **ANTENNENEINSTELLUNG** erscheint. Wählen Sie einen verfügbaren Transponder (**TRANSPONDER** markieren und mit den Tasten **RECHTS/LINKS**) und geben Sie den Längengrad Ihrer Position mit Hilfe der Nummerntasten Ihrer Fernbedienung ein. Mit den Tasten **RECHTS/LINKS** können Sie die jeweilige Hemisphere (Ost/West) wählen. Danach geben Sie den Breitengrad Ihrer Position auf die gleiche Art ein. Wählen Sie die Menüzeile **GOTO POSITION** und drücken Sie **OK**, **WEITER** und drücken Sie **OK**. Der Menüpunkt **KANALEINSTELLUNGEN** erscheint. Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie **OK**, um den Suchlauf auf dieser Position zu starten. Sobald der Suchlauf beendet ist, speichert der Receiver die gefundenen Sender automatisch und startet im laufenden Betrieb.

## 5.0 HAUPTMENÜ

Alle wichtigen Einstellungen und Funktionen finden Sie im *Hauptmenü*. Dorthin gelangen Sie durch Drücken der Taste **MENU**. Das Hauptmenü untergliedert sich in fünf Untermenüs (Kanalmanager, Installation, Systemeinrichtung, Timer, Spiele). Durch Drücken der **AUF/AB** Tasten können Sie sich durch das Hauptmenü bewegen. Durch Drücken der **OK** Taste bestätigen Sie Ihre jeweilige Auswahl.

## 5.1 Kanalorganisation

In **MAIN MENU** screen, press **UP/DOWN** to move the cursor to *Channel Organiser*, and then press **OK** to enter the *Channel Organiser* menu, which consists of two sub-menus; “*Channel Manager*” and “*Favourites Manager*”.

### 5.1.1 Kanalmanager

In diesem Menü können Sie die Reihenfolge der Programme ändern, Programme löschen oder hinzufügen. Um den Satelliten zu wechseln, drücken Sie die ROTE Farbtaste.

*Sortieren (GRÜNE Farbtaste auf der Fernbedienung)*

Sie können die Programme alphabetisch (auf oder absteigend) sortieren oder nach verschlüsselt oder unverschlüsselten Programmen trennen bzw. sortieren.

*Bearbeiten (GELBE FARBTASTE auf der Fernbedienung)*

Wählen Sie ein zu bearbeitendes Programm aus und drücken Sie die **GELBE** Farbtaste der Fernbedienung. Nun können Sie die *Frequenz, Symbolrate, Video PID* und *Audio PID* verändern. Falls Sie den Programmnamen ändern möchten, wählen Sie mit den **AUF/AB** Tasten die Menüzeile **PROGRAMMNAME** und drücken Sie die **OK** Taste auf der Fernbedienung. Der Programmname ist nun editierbar. Mit den Navigationstasten **RECHTS/LINKS** können Sie den zu editierenden Buchstaben auswählen, mit **AUF/AB** den jeweiligen Buchstaben ändern. Um Buchstaben zu löschen, wählen Sie ein Leerzeichen. Drücken Sie abschließend **OK** zur Bestätigung.

*Programmplatz ändern*

Wählen Sie mit den Navigationstasten **AUF/AB** das Programm aus, bewegen Sie die Markierung in die Spalte **BEWEGEN** (nach **RECHTS**) und drücken Sie **OK**. Mit den Navigationstasten **AUF/AB** können Sie das ausgewählte Programm zur gewünschten Position verschieben. Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und das Programm abzulegen. Für weitere Programme wiederholen Sie diesen Vorgang.

*Programm löschen*

Wählen Sie mit den Navigationstasten **AUF/AB** das Programm aus, bewegen Sie die Markierung in die Spalte **LÖSCHEN** (nach **RECHTS**) und drücken Sie **OK**. Das Programm wird als „zu löschen markiert“ und beim Verlassen des Menüs gelöscht. Verlassen des Menüs durch Drücken der **EXIT** Taste.

*Alle Programme löschen*

Drücken Sie die **BLAUE** Farbtaste der Fernbedienung, um alle Programme des ausgewählten Satelliten zu löschen. Bestätigen Sie diese Aktion.

### 5.1.2 Favoriten-Manager

Wählen Sie mit den Navigationstasten **AUF/AB** das Programm aus und mit **RECHTS/LINKS** die Favoritengruppe (1 bis 4), in der Sie das Programm ablegen möchten. Drücken Sie **OK**. Die Zugehörigkeit zu einer Gruppe wird mit einem Symbol markiert. Um ein Programm aus einer Favoritengruppe zu löschen, wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang und entfernen Sie das jeweilige Symbol durch Drücken der **OK** Taste.

## 5.2 Installation

Das Installationsmenü beinhaltet die Untermenüs "ANTENNENINSTALLATION", "AUTOMATISCHER SUCHLAUF" und "MANUELLER SUCHLAUF".

### 5.2.1 Antenneninstallation

In diesem Menü können Sie eine Satellitenposition hinzufügen, bearbeiten oder löschen.

#### *Satellit hinzufügen*

Drücken Sie die **ROTE** Farbtaste in diesem Menü. Die Satellitenliste erscheint. Mit den Navigationstasten **AUF/AB** und **RECHTS/LINKS** bewegen Sie sich durch die Liste und wählen eine Satellitenposition aus. Drücken Sie **OK**, um eine Position auszuwählen. Ist die gewünschte Position nicht in der Liste, wählen Sie „NEWSAT1“. Nach der Auswahl einer neuen Satellitenposition erscheint das Menü ANTENNENKONFIGURATION. Wählen Sie manuell den verwendeten LNB Typ, die niedere und hohe Zwischenfrequenz (LOF), die verwendete 22 kHz Schaltung, die LNB Spannung, gegebenenfalls den richtigen DiSeqC Eingang und den Antennenmodus aus. Weitere Schritte sind im Kapitel 4.2 beschrieben.

#### *Satellit bearbeiten*

Drücken Sie im Menü ANTENNENINSTALLATION die **GRÜNE** Farbtaste für BEARBEITEN. Das Installationsmenü ANTENNENKONFIGURATION erscheint zur Konfiguration der Antenne (gleiche Einstellungen wie in Kapitel 4.2 beschrieben).

#### *Satellit löschen*

Drücken Sie die **GELBE** Farbtaste im Menü ANTENNENINSTALLATION. Bestätigen Sie die Warnmeldung mit **OK** und nochmals **OK** Taste zur Bestätigung der Änderung.

### 5.2.2 Automatischer Suchlauf

Wählen Sie den Menüpunkt AUTOMATISCHER SUCHLAUF im Menü INSTALLATION. Sie haben nun die Möglichkeit Optionen für den Suchlauf auszuwählen.

Mit der **GRÜNEN** Farbtaste können Sie zwischen der Suche nach allen frei empfangbaren Programmen (FREIE PROGRAMME) oder nach allen Programmen (ALLE PROGRAMME) auswählen. Mit der **GELBEN** Farbtaste können Sie die Funktion BLIND SCAN aktivieren/deaktivieren. Diese Funktion ist nützlich, wenn auf neuen Satelliten gesucht wird, dauert jedoch wesentlich länger als ein normaler Suchlauf.

Mit der **BLAUEN** Farbtaste können Sie die Netzwerksuche (NIT) aktivieren/deaktivieren, falls die Funktion BLIND SCAN deaktiviert ist oder zwischen SCHNELLSUCHE oder DETAILIERTE SUCHE wählen, wenn die Funktion BLIND SCAN aktiviert ist.

Wurden alle Einstellungen für den Suchlauf getätigt, kann der Suchlauf mit der **ROTEN** Farbtaste gestartet werden. Nach dem Suchlauf werden die gefundenen Programme aufgelistet.

### 5.2.3 Manueller Suchlauf

Wählen Sie den Menüpunkt MANUELLER SUCHLAUF im Menü INSTALLATION. Sie können manuell auf einzelnen Transpondern nach Programmen suchen, neue Transponder hinzufügen und existierende Transponder bearbeiten oder löschen. Mit der **ROTEN** Farbtaste kann man zwischen den einzelnen Satellitenpositionen wechseln.

#### *Manueller Suchlauf*

Wählen Sie mit den **AUF/AB** Tasten einen Transponder aus, drücken Sie **OK**.

#### *Transponder hinzufügen*

Drücken Sie die **GRÜNE** Farbtaste im Menü MANUELLER SUCHLAUF. Das Untermenü TRANSPONDER HINZUFÜGEN erscheint. Geben Sie die folgenden Parameter für den neuen Transponder ein:

*Frequenz:* Frequenz des neuen Transponders

*Symbolrate:* Symbolrate des neuen Transponders

*Polarisation:* Polarisation (horizontal oder vertikal) des neuen Transponders.

#### *Transponder bearbeiten*

Drücken Sie die **GELBE** Farbtaste im Menü MANUELLER SUCHLAUF. Das Untermenü TRANSPONDER BEARBEITEN erscheint (ähnlich dem Menü TRANSPONDER HINZUFÜGEN).

#### *Transponder löschen*

Markieren Sie den Transponder im Menü MANUELLER SUCHLAUF und drücken Sie die **BLAUE** Farbtaste. Wählen Sie **OK** und nochmals **OK** zur Bestätigung.

## 5.3 Systemeinrichtung

In diesem Menü können Sie weitere Einstellungen Ihres Systems, wie zum Beispiel Auswahl der Menüsprache, Aussehen der Menüs, Kindersicherung, Bild- und Zeiteinstellungen konfigurieren.

### 5.3.1 Systemeinstellung

#### 5.3.1.1 Sprache

Um die Menü- und die Audiosprache zu ändern, drücken Sie die **OK** Taste der Fernbedienung auf dem Menüpunkt SPRACHEINSTELLUNGEN. Mit **AUF/AB** gelangen Sie zu den jeweiligen Einstellungsoptionen. Drücken Sie **OK** oder **RECHTS** zur Anzeige der Optionen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **OK**.

### 5.3.1.2 TV Einstellungen

In diesem Menü kann man den TV Modus, den Bildschirmmodus und die Video Ausgabe des Systems ändern. Drücken Sie die **OK** Taste der Fernbedienung auf dem Menüpunkt TV EINSTELLUNGEN.

- **TV Modus**

Drücken Sie **OK** oder **RECHTS** zur Anzeige der Optionen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **OK**. Falls Sie sich nicht sicher sind, welcher TV Modus verwendet wird, wählen Sie die Option **AUTO**.

- **Bildschirmmodus**

Wählen Sie 4:3 oder 16:9 und drücken Sie **OK**.

- **Video Ausgabe**

Wählen Sie CVBS oder RGB und drücken Sie **OK**.

### 5.3.1.3 Zeit

Sie können die Zeiteinstellung Ihres Receivers automatisch über die GMT-Funktion oder manuell durchführen. Ist GMT eingeschaltet, wird die Zeit automatisch gesetzt. Ist GMT Verwendung deaktiviert, werden das Datum und die Zeit mit Hilfe der Nummertasten der Fernbedienung manuell eingegeben.

### 5.3.1.4 Werkseinstellungen

Gehen Sie mit der Verwendung dieser Funktion vorsichtig um. Das Wiederherstellen der Werkseinstellungen führt zum Verlust aller bisher durchgeführten Einstellungen (inklusive Kanäle). Wählen Sie den Menüpunkt WERKSEINSTELLUNGEN im Menü SYSTEMEINSTELLUNGEN. Wählen Sie **OK** zur Rücksetzung der Werkseinstellungen.

**HINWEIS:** Ihr PIN Code wird auf den werkseitigen PIN "0000" zurückgesetzt.

### 5.3.2 OSD Design

In diesem Menü können Sie die Menüfarbe, die Transparenzstufe und das Rahmendesign ändern.

### 5.3.3 Kindersicherung

In diesem Menü können Sie die KANALSPERRE (EIN oder AUS), die MENÜSPERRE (EIN oder AUS) und die Kindersicherung einrichten. Außerdem können Sie in diesem Menü den PIN Code ändern.

Der werkseitige PIN Code ist **0000**.

#### 5.3.3.1 Kanalsperre

Ist die Kanalsperre aktiviert (EIN), müssen Sie bei jedem Kanalwechsel zu einem gesperrten Kanal den PIN Code eingeben.

#### 5.3.3.2 Menüsperr

Ist die Menüsperr aktiviert (EIN), müssen Sie bei einigen Menüpunkten (z.B. bei der Programmsuche oder Herstellen der Werkseinstellungen) den PIN Code eingeben.



### 5.3.3.3 Kindersicherung

Zum Sperren einzelner Programme wählen Sie das Programm mit den Navigationstasten **AUF/AB** aus und drücken Sie **OK**. Möchten Sie ein gesperrtes Programm anschauen, muss der PIN Code korrekt eingegeben werden.

### 5.3.3.4 PIN ändern

Um den voreingestellten PIN Code zu ändern, geben Sie zuerst den werkseitigen PIN ein. Danach können Sie den voreingestellten PIN Code durch einen neuen ersetzen.

### 5.3.4 Systeminformation

Dieser Menüpunkt zeigt die Version der Software und des User Interfaces (UI). Vergleichen Sie jeweils diese mit den von STRONG im Internet angebotenen Versionen.

### 5.3.5 System Update

In diesem Menü können Sie die Software Ihres Receivers aktualisieren. ("STB zu STB" oder "OAD") [Abkürzung: STB = Set Top Box = Receiver]

#### 5.3.5.1 STB to STB Software Übertragung

1. Schalten Sie beide Receiver ab und verbinden Sie sie über die RS-232 Schnittstelle mit einem Nullmodemkabel.
2. Schalten Sie die Master-STB an (der Receiver von dem aus die Software auf den anderen Receiver übertragen wird). Lassen Sie die Slave-STB (Receiver auf den die neue Software übertragen werden soll) ausgeschaltet. Wählen Sie bei der Master-STB im Menü "*System Update – STB to STB*" (System-Update – STB zu STB) aus.
3. Wenn der Status "detecting slave STB" (Slave-STB ermitteln) angezeigt wird, schalten Sie die Slave-STB an. Hat die Master-STB die Slave-STB erkannt, beginnt die Datenübertragung.
4. Vermeiden Sie während der Übertragung Bedienungen durchzuführen oder die Stromversorgung zu unterbrechen. Dies kann zur Zerstörung des FLASH-Speichers und damit zu einem Defekt am Receiver führen.
5. Ist die Datenübertragung beendet, schalten Sie zuerst beide Receiver aus und trennen Sie danach die RS-232-Verbindung.

#### 5.3.5.2 Über Satelliten updaten/herunterladen – Over Air Download (OAD)

Software Updates über Satellit erfolgen über Astra 1C, 1E, 1F bei 19E und Hotbird 1, 2, 3, 4 bei 13E.

Falls Ihre Antenne auf Astra 1C, 1E, 1F bei 19E gerichtet ist, geben Sie folgende Parameter ein:

Frequenz: 12603; Polarität: H (Horizontal); Symbolrate: 22000

Falls Ihre Antenne auf Hotbird 1, 2, 3, 4 bei 13E gerichtet ist, geben Sie folgende Parameter ein:

Frequenz: 12476; Polarität: H (Horizontal); Symbolrate: 27500

Gehen Sie zu OK und drücken Sie die **OK** Taste auf der Fernbedienung. Der Receiver überprüft die über Satellit verfügbare Softwareversion und lädt gegebenenfalls eine neuere auf Ihr Gerät. Unterbrechen Sie während des Updatevorgangs nicht die Stromversorgung und sorgen Sie dafür, dass das Gerät Empfang über Satellit hat. Die Verfügbarkeit von Software-Updates ist abhängig von lokalen Rundfunkbedingungen und kann nicht in allen Ländern realisiert sein. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

### 5.3.5.3 Update von PC auf STB

1. Schalten Sie Ihren Receiver aus und schließen Sie Ihren Receiver mit einem Nullmodemkabel an Ihren Computer an.

2. Starten Sie das Windows Tool HYPERTERMINAL:

*Start->Programme -> Zubehör -> Kommunikation -> Hyperterminal*

**HINWEIS:** Möglicherweise müssen Sie diese Windows Komponente nachinstallieren.

Wählen Sie den zu verwendenden COM Port aus ("COM1" oder "COM2"). Die

Einstellungen des COM Ports müssen folgendermaßen aussehen:

Bits pro Sekunde: 115200

Daten Bits: 8

Parität: None

Stopp Bits: 1

Flusssteuerung: None

3. Wählen Sie in Hyperterminal im Menü Übertragung die Funktion „Datei senden“  
.Laden Sie die Datei mit der neuen Software (\*.UPD) und wählen Sie das Protokoll  
„1K Xmodem“. Starten Sie den Uploadvorgang durch Drücken auf „Senden“. Die  
Kommunikationskonsole des PCs erscheint. Schalten Sie den Receiver ein, um den  
Download des Receivers zu starten.
4. Mit der Meldung „OK, Reset“ im „Hyper Terminal“ Fenster des Computers  
ist der Vorgang abgeschlossen.
5. Schalten Sie den Receiver aus und ziehen Sie das  
Nullmodemkabel ab.

**\*WARNUNG:** INKORREKTE BEDIENUNG KANN IHREM RECEIVER UNREPARABLE  
BESCHÄDIGUNGEN ZUFÜGEN.

1. DIE STROMVERSORGUNG DARF WÄHREND DES DOWNLOAD-PROZESSES NICHT  
UNTERBROCHEN WERDEN.
2. WÄHREND DER EMPFÄNGER ANGESCHALTET IST, DARF DIE RS-232 VERBINDUNG  
NICHT UNTERBROCHEN WERDEN.

## 5.4 Timer

In diesem Menü können Sie Timerereignisse einrichten und den Receiver bei Abwesenheit mit bestimmten Funktionen steuern: zeitbedingtes Einschalten (Wecken) aus dem Standby oder den Wechsel in den Standby. Drücken Sie die **AUF/AB** Tasten der Fernbedienung und wählen Sie das entsprechende Timerereignis. Mit der **ROTEN** Farbtaste aktivieren/deaktivieren. Mit **OK** gelangen Sie in die Einstellungsoptionen:

„POWER AN“:	Der Receiver schaltet sich zum ausgewählten Zeitpunkt ein.
„ZEITINTERVALL“:	Der Empfänger schaltet sich zu einem bestimmten Zeitpunkt und bestimmten Programm ein und wieder aus (Wahl der Start- und Endzeit).
„POWER AUS“:	Der Receiver schaltet sich zu einem bestimmten Zeitpunkt aus.
„ZYKLUS“:	Einrichten einer festgelegten Aktion in einem Zeitmodus (1x, täglich oder wöchentlich).
„STARTDATUM“:	Sie können das Startdatum eines Ereignisses wählen.
„STARTZEIT“:	Sie können die Startzeit des Ereignisses wählen

„ENDZEIT“:	Sie können das Ende eines Ereignisses wählen, sofern Timermodus „ZEITINTERVALL“ ausgewählt wurde.
„KANALTYP“:	Wahl zwischen TV und Radio.
„KANALNAME“:	Drücken Sie die <b>RECHTS</b> Taste der Fernbedienung zur Anzeige der Kanalliste. Mit <b>AUF/AB</b> und <b>RECHTS/LINKS</b> das gewünschte Programm auswählen und mit <b>OK</b> bestätigen. Der Receiver wird über den Timer eingeschaltet.

## 5.5 Spiele

Der Receiver hat fünf Spiele (Boxman, Mine, Tetris, Rush Hour und Gomoku) und einen Kalender installiert. Im Menü SPIEL können Sie ein Spiel auswählen und durch Drücken der **OK** Taste der Fernbedienung direkt starten. Außerdem können Sie mit der Taste **GAME** während des laufenden TV/Radio Betriebes drücken, um direkt ins Menü SPIEL zu gelangen.

### 5.5.1 Boxman

<b>AUF/AB / RECHTS/LINKS:</b>	Bewegen der Spielfigur und zum Verschieben der Boxen
<b>EXIT:</b>	Verlassen des Spiels.

### 5.5.2 Mine

<b>AUF/AB / RECHTS/LINKS:</b>	Cursor bewegen.
<b>MENU:</b>	Feld markieren.
<b>OK:</b>	Feld öffnen.
<b>EXIT:</b>	Verlassen des Spiels.

### 5.5.3 Tetris

<b>RECHTS/LINKS:</b>	Bewegend der Blöcke nach Rechts oder Links.
<b>AB:</b>	Blöcke ablegen.
<b>AUF:</b>	Blöcke drehen.
<b>EXIT:</b>	Verlassen des Spiels.

### 5.5.4 Rush Hour

<b>AUF/AB / RECHTS/LINKS:</b>	Cursor bewegen.
<b>OK:</b>	Objekt auswählen.
<b>EXIT:</b>	Verlassen des Spiels.

### 5.5.5 Gomoku

<b>AUF/AB / RECHTS/LINKS:</b>	Cursor bewegen.
<b>OK:</b>	Stein ablegen.
<b>EXIT:</b>	Verlassen des Spiels.

## 5.6 Kalender

<b>AUF/AB:</b>	nächster/vorheriger Monat
<b>LINKS/RECHTS:</b>	nächstes/vorheriges Jahr (von 1900 bis 2100).

## 6.0 TV- UND RADIOBETRIEB

### 6.1 Programminformationen

Im laufenden TV/Radio Betrieb können Sie durch Drücken der **INFO** Taste allgemeine Informationen zum momentan gezeigten Programm erhalten: Programmnummer und -name, die aktuelle und folgende Sendung (abhängig vom Broadcaster) und die aktuelle Zeit.

Für technische Informationen zum gewählten Programm drücken Sie nochmals **INFO**. Die Programminformationen enthalten: Satelliten- und Programmname, Programmnummer, LOF, Polarisation, 22 kHz Schaltung, DiSEqC Eingang, Frequenz, Symbolrate und Video- und Audio-PID, Signalstärke und Signalqualität.

### 6.2 MOSAIC (Neun-Bilder-Anzeige)

Im laufenden TV Betrieb durch Drücken des **MOSAIC** Taste in den Mosaic Modus wechseln. Es werden neun Bilder von laufenden Programmen angezeigt.

### 6.3 EPG (Elektronischer Programmführer)

Der EPG zeigt Programminformationen zu den einzelnen Programmen an. Drücken Sie die **EPG** Taste im laufenden Betrieb.

**BEMERKUNG:** nicht jeder Programmanbieter bietet diese Informationen an

Im EPG können Sie mit den **AUF/AB** Tasten zwischen den einzelnen Sendungen wählen, mit **P+/P-** in größeren Schritten blättern

1. Rückkehr zum EPG Menü mit **LINKS** oder **EXIT**. Drücken Sie die **RECHTS** Taste für Informationen zur Sendung, die **GRÜNE** Farbtaste für detaillierte Informationen zur ausgewählten Sendung. Zum Verlassen des EPG drücken Sie **OK**.
2. Drücken Sie die **AUF/AB** Tasten, um innerhalb der eingeblendeten Information zu scrollen. Rückkehr zur Hauptübersicht durch Drücken der **LINKS** Taste oder **EXIT**.
3. Timerprogrammierung aus dem **EPG**

Innerhalb der EPG Informationen können Sie einfach ein Timerereignis für eine Sendung setzen. Markieren Sie hierzu die Sendung für die Sie einen Timer setzen möchten und drücken Sie die **ROTE** Farbtaste oder die **OK** Taste der Fernbedienung.

Sie können auch die einzelnen Einstellungen des Timerereignisses, wie z.B. die Start- oder Endzeit modifizieren. Zum Speichern drücken Sie die **OK** Taste. Sie verlassen das Timer Menü durch Drücken der **EXIT** Taste.

### 6.4 Wechsel zwischen TV-, Radio und Favoritenliste

Wechseln zwischen der TV- und Radioprogrammliste im laufenden TV/Radio Betrieb mit der **TV/R** Taste. Um in den Favoritenmodus zu gelangen, drücken Sie die **FAV** Taste. Auswahl der gewünschten Favoritenliste (FAV1 bis FAV4) mit **RECHTS/LINKS** und **OK** zum Bestätigen und in den Vollbildmodus des gewünschten Programms zu gelangen.

Um eine andere Favoritengruppe zu wählen oder den Favoritenmodus zu verlassen, drücken Sie erneut die **FAV** Taste. Drücken Sie die **ROTE** Farbtaste oder **FAV**, um in die Gruppenauswahl der Favoriten zu gelangen. Auswahl der gewünschten Favoritenliste (FAV1 bis FAV4) mit **RECHTS/LINKS** oder **OFF** für den normalen Funktionsbetrieb und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

## 6.5 Wahl der Audio-Sprache

Mit der **AUDIO** Taste auf der Fernbedienung können Sie die Audiosprache und den Audioton ändern. Mit den **AUF/AB** Tasten können Sie zwischen AUDIOKANAL (Sprache) und AUDIOTON (Stereo, Links, Rechts) wählen, mit **RECHTS/LINKS** die jeweilige Soundoption auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Ihre Auswahl wird für das jeweilige Programm gespeichert.

**BEMERKUNG:** AC3 Ton kann nur über extern angeschlossene digitale Audioverstärker wiedergegeben werden.

## 6.5 Teletext

Drücken Sie die Taste **TEXT** im laufenden TV Betrieb. Mit den Tasten **AUF/AB** blättern Sie innerhalb des angezeigten Teletexts zu den nächsten Seiten. Mit den numerischen Tasten auf der Fernbedienung können Sie die Seitenzahlen direkt manuell eingeben.

## 6.6 Untertitel

Durch Drücken der Taste **SUB** werden Untertitel eingeblendet, falls das ausgewählte Programm Untertitel anbietet. Mit den Tasten **RECHTS/LINKS** können Sie zwischen DVB und Teletext Untertitel wechseln. Mit den Tasten **AUF/AB** können Sie die jeweilige Sprache auswählen. Drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

## A.1 FEHLERBEHEBUNG

Digitale Receiver können sich gelegentlich ähnlich einem PC 'aufhängen'. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, den Receiver vom Stromnetz zu trennen und neu zu starten. Warten Sie ca. 30 Sekunden und schließen Sie das Gerät erneut an das Stromnetz an. Überprüfen Sie, ob das Gerät wie erwartet funktioniert. Sollte der Receiver dennoch nicht funktionieren, nachdem Sie die Lösungsvorschläge ausgeführt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Öffnen Sie NICHT den Deckel des Receivers, dies kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Symptom	Ursache	Lösung
Am Display wird keine Kanalnummer oder Zeit angezeigt	Dieses Modell verfügt über keine Anzeige. Kanalnummer oder Zeit kann daher nicht angezeigt werden.	
Kein Bild oder Ton	Falsche Verbindung der Audio/Video-Anschlüsse des Receivers mit TV.	Verbinden Sie Audio/ Video Anschlüsse des Receivers mit dem TV korrekt.
	Ton stumm.	Mute Taste drücken.
	TV ausgeschaltet.	TV einschalten.

Symptom	Ursache	Lösung
Kein Bild	Receiver empfängt kein Signal	Kontrollieren Sie das Antennenkabel, Kabel abziehen und neuerlich anschließen oder ersetzen.
	Falscher Wert einiger Tuner-Parameter.	Die Werte der Tuner-Parameter im Installationsmenü korrekt einrichten.
	Falsche Ausrichtung der Satellitenantenne.	Signalstärke mit Spektrumanalysator testen und Satellitenantenne korrekt ausrichten.
Meldung "Antennenspannung Overload"	Receiver erkennt Kurzschluss im Kabelsystem	Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, kontrollieren Sie die Kabel, ersetzen Sie den LNB. Receiver einschalten.
Fernbedienung funktioniert nicht	Die Batterien der Fernsteuerung sind leer, falsch oder nicht eingesetzt.	Kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Tauschen Sie alle Batterien durch neue aus..

## A.2 SPECIFICATIONS

### 1. Tuner und Demodulator

Eingangsfrequenz:	950 ~ 2150 MHz
Eingangsimpedanz:	75 $\Omega$
Eingangsniveau:	-65 dBm ~ -25 dBm
LNB Stromversorgung:	13/18 V $\pm$ 0.5 V, Max 500 mA, overload protected
Impulsform:	QPSK
Symbolrate:	2 ~ 45 MS/s
Viterbi-Rate:	K=7,R=1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Reed Solomon decode:	204, 188, T=8

## 2. MPEG Transport Stream & A/V Decoding

### Video Decoder

Standard:	ISO/IEC 13818-2 MPEG MP@ML
Video Bildseitenverhältnis:	4:3, 16:9
Auflösung:	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
Videoausgabeneiveau:	1.0Vp_p, 75 Ohm

### Audio Decoder

Standard:	ISO/IEC 11172 LAYER I & II
Ausgabe-Modus:	Stereo, Joint Stereo, Dual Mono, Mono
Abtastungsfrequenz:	32, 44.1, 48 kHz
Audioausgabe:	0.775 Vrms, Unbalanced

## 3. System und Speicher

CPU:	CT216 32-bit RISC CPU
CPU Geschwindigkeit:	108 MHz
Flash Speicher:	16 Mbits
SDRAM:	64 Mbits

## 4. A/V & Daten-Ein-/Ausgang

TV Scart Ausgabe:	RGB, CVBS, Audio L/R Ausfuhr mit Lautstärkekontrolle
VCR Scart Input/Output	input: CVBS, Audio L/R Output: CVBS, Audio L/R Output with Volume Control
S/PDIF Ausgang	Digital Audio Ausgang, koaxial
3 RCA Video und Audioausgang:	Gelb: Videoausgang; Weiß: Audio Links; Rechts: Audio Rechts
Datenschnittstelle:	RS-232, Bit Rate: 115200 baud Verbindung : 9-Pin D-Sub Male type

## 5. Stromversorgung

Eingangsspannung:	90 ~ 240 V AC, 50/60 Hz +/-5%
Stromverbrauch:	Max. 20 W
Stand-by Verbrauch:	<=8 W

## 6. Generelle Daten

Abmessungen (B x H x T):	260 x 40 x 210 mm
Gewicht:	1.2 kg
Betriebstemperatur:	0 ~ 40 °C
Lagertemperatur:	-30 °C ~ 80 °C
Betriebsfeuchtigkeit:	10 ~ 85% RH, Nicht-kondensierend
Lagerfeuchtigkeit:	5 ~ 90 % RH, Nicht-kondensierend

## A.3 GLOSSAR

<b>C band</b>	3.7 ~ 4.2 GHz Frequenz.
<b>DiSEqC</b>	Kontrolle digitaler Satellitenvorrichtungen.
<b>Fixed Dish</b>	Unverschlüsseltes Fernsehen, die Sie sich kostenlos ansehen können.
<b>Free-To-Air broadcast</b>	Unscrambled broadcast which you can view for free
<b>Ku band</b>	11 ~ 13 GHz Frequenz.
<b>LNB</b>	(Untergeräusch Block Unterkonverter). Das LNB ist ein auf einer Satellitenantenne angebrachter elektronischer Bauteil. Das Gerät empfängt das von der Antenne reflektierte Signal und setzt es zu dem von Satellitenempfänger zu verwendenden Signal um.
<b>MPEG</b>	MPEG ist von ISO entwickelte Standardmethode zur Digitalumsetzung von Video und Audio.
<b>Network</b>	Ein Netzwerk, auch als Bouquet bekannt, ist ein Kanalsatz, der von einem Einzelrundfunk gewährt wird.
<b>PAL</b>	In Europa oft eingesetzte Farbfernsehnorm, die mit einer Auflösung von 625 Zeilen und einer automatischen, zeilenweisen Farbkorrektur arbeitet.
<b>PID</b>	Die umgesetzte Paket hat ein Etikett, welches dem Empfänger erwähnt, wie der Empfänger die empfangene Information behandeln soll. Normalerweise nutzen die Satellitenempfänger vier Typ von PID, und zwar V-PID (Video PID), A-PID (Audio PID), P-PID (Program PID) und Daten PID (EPG Information).
<b>PIN Code</b>	Personale Identifikation Nummer
<b>Polarisation</b>	Erlaubt, dass die besonderen Programme dem selben Frequenzband angepasst werden. Die Signale eines Satelliten werden entweder mit linearer (vertikal oder horizontal) Polarisation oder runder (rechts oder links) Polarisation umgesetzt.
<b>RS-232</b>	Serielle Datenschnittstelle



## ENVIRONMENTAL ISSUES

**STRONG is committed to reducing the impact of its products on the environment. To maximise the benefits of our design enhancements, your co-operation is required.**

### Electronic product recycling

Do not dispose of this product with your domestic rubbish.

At the end of its useful life, this product contains materials which when processed correctly can be recovered and recycled. By participating in the responsible recycling of this product you will be reducing the requirement for new raw materials and reducing the amount of material that would otherwise end up in landfill.

When you purchase a new, similar product your retailer may offer to take this old one off you. Alternatively, you can take it to your local recycling centre. Your retailer or local municipal authority will advise you of the collection facilities available for waste electronically products in your area. User of this service will be free to you.

Within the scope of the European legislation on Waste Electrical and Electronic Equipment (Directive 2002/96/EC valid as of August 2005) STRONG provides a recycling system free of charge for consumers to returning products after end of life. For more information about STRONG's environmental policy to you:

**www.strong.tv** - select "About us" and "Environmental Policy" from the submenu.



### Packaging

When disposing of this product packaging, please ensure that it is recycled.

Packaging material is to be depolluted in waste separation.



### Power Saving

To save power and money, please put the product into standby mode when not in use. We also recommend disconnection from mains supply when not in use for longer periods of time.



### Batteries

Do not dispose of the batteries from your handset with your domestic waste.



Where they are available, participate in your local municipal or retailer collection schemes for spent batteries. Batteries discarded in landfill sites or incinerated increases the chances of pollutants being dispersed into the atmosphere.

Alternations reserved 04/2008

